

1 Name and address of exporter		2 Phytosanitary Certificate No EC / LU / 10014	
3 Declared name and address of consignee		4 Plant protection organisation of to plant protection organisation(s) of	
6 Declared means of conveyance		5 Place of origin	
7 Declared point of entry		 MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, DE LA VITICULTURE ET DU DÉVELOPPEMENT RURAL Administration des services techniques de l'agriculture Service de la protection des végétaux	
8 Distinguishing marks: number and description of packages; name of produce; botanical name of plants		9 Quantity declared	
10 This is to certify that the plants, plant products or other regulated articles described herein have been inspected and/or tested according to appropriate official procedures and are considered to be free from quarantine pests specified by the importing contracting party and to conform with the current phytosanitary requirements of the importing contracting party, including those for regulated nonquarantine pests. They are deemed to be practically free from other pests.			
11 Additional declaration			
DISINFESTATION AND/OR DISINFECTING TREATMENT			
12 Treatment		Place of issue	
13 Chemical (active ingredient)		14 Duration and temperature	
15 Concentration		16 Date	
17 Additional information		Name and signature of authorised officer	

Certificat phytosanitaire

1. Nom et adresse de l'exportateur 2. Certificat phytosanitaire Nr. EC/LU/ 3. Nom et adresse déclarés du destinataire 4. Organisation de la protection des végétaux de à organisation(s) de la protection des végétaux de 5. Lieu d'origine 6. Moyen de transport déclaré 7. Point d'entrée déclaré 8. Marques des colis; Nombre et nature des colis; Nom du produits; Nom botanique des végétaux 9. Quantité déclarée 10. Il est certifié que les végétaux, produits-végétaux ou autres articles réglementés décrits ci-dessus ont été inspectés et/ ou testés suivant des procédures officielles appropriées et estimés exempts d'organismes de quarantaine comme spécifié par la partie contractante importatrice, et qu'ils sont jugés conformes aux exigences phytosanitaires en vigueur de la partie contractante importatrice, y compris à celles concernant les organismes réglementés non de quarantaine. Les végétaux sont réputés pratiquement exempts d'autres organismes nuisibles. 11. Déclaration supplémentaire

TRAITEMENT DE DÉSINFESTATION ET/OU DE DÉSINFECTION

12. Traitement 13. Produit chimique (ingrédient actif) 14. Durée et température 15. Concentration 16. Date 17. Informations supplémentaires

Lieu de délivrance

Date

Nom et signature du fonctionnaire autorisé

Pflanzengesundheitszeugnis

1. Name und Anschrift des Ausführers 2. Pflanzengesundheitszeugnis Nr. EC/LU/ 3. Angegebener Name und Anschrift des Empfängers 4. Pflanzenschutzdienst von an den (die) Pflanzenschutzdienst(e) von 5. Ursprungsort 6. Angegebene(s) Transportmittel 7. Angegebene Eingangsstelle 8. Unterscheidungsmerkmale; Zahl und Beschreibung der Packstücke; Art der Ware; Botanischer Name 9. Angegebene Menge 10. Hiermit wird bestätigt, dass die oben beschriebene Pflanzen, Pflanzenerzeugnisse oder anderen geregelten Gegenstände nach geeigneten Verfahren amtlich untersucht und/ oder getestet und für frei von Quarantäneschadorganismen, die von der einführenden Vertragspartei benannt wurden, befunden wurden und dass sie den geltenden phytosanitären Vorschriften der einführenden Vertragspartei, einschließlich der Vorschriften für geregelte Nicht- Quarantäneschadorganismen, entsprechen. Die beschriebenen Pflanzen, Pflanzenerzeugnisse oder anderen geregelten Gegenstände gelten als praktisch frei von anderen Schadorganismen. 11. Zusätzliche Erklärung

ENTSEUCHUNG UND/ODER DESINFIZIERUNG

12. Behandlung 13. Mittel (Wirkstoff) 14. Einwirkungsdauer und Temperatur 15. Konzentration 16. Datum 17. Zusätzliche Informationen

Ort der Ausstellung

Datum

Name und Unterschrift des amtlichen Beauftragten

Certificado Fitosanitario

1. Nombre y dirección del exportador 2. Certificado Fitosanitario Nr. EC/LU/ 3. Nombre y dirección declarados del destinatario 4. Organización de protección fitosanitaria de a: organización(es) de protección fitosanitaria de 5. Lugar de origen 6. Medios de transporte declarados 7. Punto de entrada declarado 8. Marcas distintivas; Número y descripción de los bultos; Nombre del producto; Nombre botánico de los vegetales 9. Cantidad declarada 10. Se certifica que los vegetales, productos vegetales u otros artículos reglamentados más arriba descritos han sido inspeccionados y/o probados conforme a procedimientos oficiales adecuados, y se considera que están exentos de las plagas cuarentenarias especificadas por la parte contratante importadora y cumplen las disposiciones fitosanitarias vigentes de la parte contratante importadora, incluido en lo referente a las plagas no cuarentenarias reglamentadas. Asimismo, se considera que están sustancialmente exentos de otras plagas. 11. Declaración adicional

TRATAMIENTO DE DESINFESTACIÓN Y/O DESINFECCIÓN

12. Tratamiento 13. Producto químico (ingrediente activo) 14. Duración y temperatura 15. Concentración 16. Fecha 17. Información adicional

Lugar de expedición

Fecha

Nombre y firma del funcionario autorizado

Фитосанитарный сертификат

1. Наименование и адрес экспортера 2. Фитосанитарный сертификат, Nr. EC/LU 3. Заявленное наименование и адрес получателя 4. Служба по карантину и защите растений Бельгии Службе по карантину и защите растений 5. Место происхождения. 6. Заявленный способ транспортировки 7. Заявленный пункт ввоза 8. Маркировка (Отличительные признаки); количество мест и вид упаковки; наименование продукции; ботаническое название растений 9. Заявленное количество 10. Настоящим удостоверяется, что растения или растительные продукты, описанные выше: - были рассмотрены согласно соответствующим процедурам и - признаны свободными от карантинных вредных организмов и практически свободными от других вредных организмов и - признаны соответствующими действующим фитосанитарным требованиям импортирующей страны 11. Дополнительная декларация

Обеззараживание

12. Способ обработки 13. Химикат (действующее вещество) 14. Экспозиция и температура 15. Концентрация 16. Дата 17. Дополнительная информация

Место выдачи

Дата

Фамилия и подпись уполномоченного лица

Печать организации

شهادة الصحة النباتية

1- اسم جهة التصدير وعنوانها-2 شهادة الصحة النباتية رقم 3- اسم المرسل إليه وعنوانه حسب البيانات-4 منظمة وقاية النباتات في ... إلى منظمة (منظمات) وقاية النباتات في 5- جهة المنشأ-6 وسائل النقل حسب البيانات-7 نقطة الدخول حسب البيانات-8 العلامات المميزة: عدد الطرود ووصفها، اسم المنتج، الاسم العلمي للنباتات-9 الجودة حسب البيانات-10 تشهد بأن النباتات أو المنتجات النباتية أو المواد الأخرى الخاضعة للوائح الصحة النباتية قد تم فحصها و/أو اختيارها طبقاً للإجراءات المعتمدة الملائمة، ووجدت خالية من آفات الحجر الزراعي التي حددها الطرف المتعاقد المستورد وفقاً لمتطلبات الصحة النباتية لدى الطرف المتعاقد المستورد، بما في ذلك الاشتراطات الخاصة بالآفات غير الحجرية الخاضعة للوائح.

واعتبرت خالية أساساً من الآفات الأخرى. 11- إعلان إضافي

المعالجة للتطهير من التلوث و/أو الإصابة

12- المعالجة 13- الكيماويات (المادة الفعالة) 14- مدة التعريض ودرجة الحرارة 15- نسبة التركيز 16- التاريخ 17- معلومات أخرى

مكان الإصدار

التاريخ

اسم الموظف المفوض وتوقيعه

植物检疫证书

1. 输出单位名称和地址 2. 植物检疫证书编号 No EC/LU/ 3. 申报的收货人姓名和地址 4. 植物保护机构(名称).....致植物保护机构(名称)..... 5. 原产地 6. 申报的运输方式 7. 申报的入境地点 8. 识别标记; 包装编号和说明; 产品名称; 植物的植物学名称 9. 申报的产品数量 10. 兹证明本件说明的植物、植物产品或其他限定物已按照有关官方程序检查和/或检验, 被认为无输入缔约方规定的检疫性有害生物, 因而符合输入缔约方的现行植物检疫要求, 包括对非检疫性限定有害生物的要求。它们基本无其他有害生物。 11. 附加声明

杀虫和 (或) 灭菌处理

12. 处理方法 13. 化学药物 (有效成分) 14. 持续时间和温度 15. 浓度 16. 日期 17. 其它情况

发证地点

日期

授权官员姓名和签字